

洗禮主日聯合崇拜 Joint Baptism Service

二零一八年十二月十六日上午十時三十分 December 16, 2018 10:30AM



We were therefore buried with him through baptism into death in order that, just as Christ was raised from the dead through the glory of the Father, we too may live a new life.

Romans 6:4

樣。 樣。 一動有新生的樣式,像基督藉著父的榮耀從死裡復活我們藉著洗禮歸入死,和他一同埋葬,原是叫我們一開

粉飲會帶進起群·助人群得進及國

『來跟從我,我要叫你們得人如得魚。』(馬太福音四:+九下)

"Follow Me and I will make you fishers of men." Matthew 4:19b

洗禮主日聯合崇拜 Joint Baptism Service

崇拜宣召 Call to Worship Shout to the Lord 獻上頌讚 Holy, Holy, Holy 聖哉三一(生命聖詩 5 首)

敬拜祈禱 Opening Prayer

> 詩歌讚美 Praise

How Great is Our God 神祢名尊貴

Joyful, Joyful, We Adore Thee 快樂崇拜(生命聖詩 22 首) Hark! The Herald Angels Sing 天使報信(生命聖詩 98 首)

詩班獻頌 Choir

Holy is He

Kwok Ng Chu (朱國梧)

Qing Yong Du (杜興勇)

見證及洗禮 Testimonies & Baptism Ying Huang (黄櫻)

Cloris Su (蘇雋)

Felix Xuan (禤豐)

Yue Gang Yu (余月剛)

信息訓勉 Message A Baby Changes Everything (Luke 1:26-38) 改變一切的嬰孩(路加福音一章 26-38節)

奉獻詩歌 Song of Response & Offering

Give Thanks 歡欣

歡迎及報告 Welcome & Announcements

頒發証書 Presentation of Certificates

> 三一頌讚 Doxology

祝福差遣 Benediction

⋈ Notes 講道筆記 Notes ⋈

題目 Topic: A Baby Changes Everything (改變一切的嬰孩) 經文 Scripture: Luke 1:26-38 (路加福音一章 26-38 節)

對中文堂感恩及代禱事項♡

禱告金句

歌羅西書四2

你們要恆切禱告,在此儆醒感恩。



感恩、代求

12月16日受洗及成為會友的肢體感恩

今日為六位受洗的弟兄姊妹感謝神,求主祝福他們繼續在靈命 上不斷成長,主恩滿溢。

受洗及成為會友:

(中文堂) Kwok Ng Chu (朱國梧), Qing Yong Du (杜興勇),

Ying Huang (黃櫻), Felix Xuan (禤豐)及

Yue Gang Yu (余月剛)。

受洗:

(英文堂) Cloris Su (蘇雋)。

求主祝福他們繼續在靈命上不斷成長,主恩滿溢。

聖誕夜崇拜~12月24日

求主幫助弟兄姊妹能積極與未信主親友分享福音,先懸切為他們祈禱,使用"代禱咭";亦配合愛心行動,去關愛未信主的親友,邀請他們出席「聖誕夜崇拜」。

宣教基金

教會今年宣教基金預算為\$112,000。感謝主,截至11月底為止,我們共收到\$87,983.25的奉獻,約佔全年的預算目標的79%,現仍需要\$24,016.75才能達到今年的目標。弟兄姊妹請繼續以恆切的禱告、忠心的奉獻和關愛的行動去支持宣道會環球事工和宣教士。

4中文堂家事分享4



歡迎第一次參加聚會的您,盼望您可以繼續參加我們的聚會。會後有午膳,請留步享用。

1. 年終感恩祈禱會

將於12月31日(星期一)晚上8時舉行。歡迎弟兄姊妹參加。

2. 恭賀今天受洗及成為會友的肢體。

3. 財政部

常費現在超過20,000元赤字,請奉獻支持。

如您為教會購買了一些尚未報銷的東西,請盡快申請取回。 截止日期是2019年1月6日。

各部門請在 2019 年 1 月 6 日之前將您的 2019 年預算提交給 Ben Lee。

4. 平安夜崇拜

教會將於 12 月 24 日(星期一)晚上 7:30 舉行聖誕夜崇拜『伯利恆之路』,讓大家透過詩歌帶你進入伯利恆之路,一起體驗二千多年前的第一個聖誕節。詳情可向 Ricky 弟兄查詢。當晚附設有兒童節目及托兒服務,懇請弟兄姊妹邀請你未信的親友一同出席,歡度聖誕。

5. 傳道部

在聖經佳節,傳道部為鼓勵弟兄姊妹與未信主親友分享福音, 已在大堂提供「福音單張」,以便在聖誕佳節時贈送給親友。 同時,我們更要為他們的得救同心代禱,現已預備「福音對象 代禱咭」,填寫後請放在大堂外的收集箱或交給 Ricky 弟兄, 以便教會能為他們代禱。

∀ Welcome to NCAC **∀**

Welcome to NCAC! We are so glad that you are able to join us today for our Sunday service. We believe that the Christian faith is about responding to God's invitation to be in a relationship with Him - this relationship changes everything.

Fellowship, or building relationships with each other, is another important aspect of Christianity. And so, we would love to connect with you beyond our service time. There are few ways to do that: Fill out a welcome card, join a small group, Sunday school and join us for food, coffee, and conversation.

English Congregation - Announcements

Congratulations!

Cloris Su of the English congregation will be baptized.

Kwok Ng Chu, Qing Yong Du, Ying Huang, Felix Xuan and Yue Gang Yu of the Chinese congregation will be baptized and received as members during service.

Finance Department

The general fund is currently over \$20,000 in deficit. Please continue to prayerfully support the fund.

If you purchased something for the church and require reimbursement, please submit a claim as soon as possible. The deadline is January 6, 2019.

Please make sure department leaders submit their 2019 budget by January 6.

The Gift of Food

Did you know that 34% of adults and 14% of children go to a food bank at least once a week? This holiday season we are asking you to share your blessings by donating non-perishable food items to families that need a helping hand. The food items will be collected and distributed by Scarborough Rosewood Food Drive Inc. Today is the last day to participate!

Christmas Friends and Family Dinner – Dec. 21, 2018

We want to invite you to join the church family on, Dec. 21, at 6:30pm for a Christmas dinner as we celebrate Christ's birth together as a family. You can use this opportunity to invite your friends and family to this joyous event. Please sign up with David Tong and Victoria Tung. Charge will be \$5 per person and free of charge for friends.

Mission Fund Update

The Mission Fund Budget for 2018 is \$112,000. Praise the Lord that \$87,983.25 was raised in the first 11 months, about 79% of our annual fundraising target, yet still need to raise \$24,016.75 to meet the 2018 target. Please continue to support the C&MA Global ministry and IWs through dedicated prayers, faithful giving and loving actions.

Update Ministry Team Information for 2019

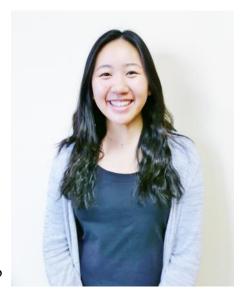
To all ministry department leaders- please send the names of the 2019 ministry teams to Shirley (shirley.louie@ncac.ca) by today.

2018 Annual Report

The All English Ministry leaders- Please kindly submit a pictorial report to Shirley (shirley.louie@ncac.ca) by January 6, 2019.

Cloris Su (蘇雋姊妹)

I came to know Christ when I was eleven years old, and I did not grow up in a Christian family. I went to church once as a small child, but nothing stuck with me and I had no idea what Christianity was. I had a challenging environment growing up, and making friends was very difficult for me. As I felt an emptiness in my life, I was always seeking friends who would stay with me, but it always



turned out to be temporary, and I could never build a stable relationship with them. I sought after many earthly possessions and that lifestyle. I eventually went through a lot of pain because I was slow to find out that earthly possessions don't last forever. On top of that, I was an extremely self-conscious person that cared about what others thought of me. I kept seeking that lifestyle and my life was empty and purposeless yet again.

My family and I were brought to NCAC by auntie Emily. As an introverted child with a fragile personality, I didn't expect much from this place they called 'church'. But somehow when I first came in I felt welcomed, like I came into a place I belonged. I was honestly blown away, especially since I've never felt that I fit in anywhere. Going to church that first time and coming back again and again made me feel the love and warmth I was seeking, unlike anywhere else. I found myself

プ見證集 Testimonies ジ

going back even on days my family did not go, just to grasp the Spirit's presence and comfort in my life. Every single time I went back I felt like I didn't deserve God's love, because of the selfish and angry personality I had, and for all the things I've said or done to my friends or family. But yet God's forgiveness and mercy saved me while I was in my darkest place. I accepted Christ as my personal Savior at my first VBS that summer. Something compelled me to raise my hand when the pastor asked if we accept Jesus. I knew that if I passed up the decision, I would never find anything like it ever again. I remember thinking, "Knowing Jesus is the best thing that has ever happened and will happen to me."

One of the most important lessons I've learned from my journey with Christ so far is that His grace is something I will never deserve. Jesus has shown me so much grace, from the people he has blessed me with and being with me in adverse times. Because He died for me, I am dead to sin but alive in Christ. I often feel overwhelmed, but I know that God has a purpose for my life, and I can only stay faithful to Him and live according to His will. Being a child of God does not mean you don't face hardships, it means that you have a heavenly Father to look towards.

2 Corinthians 12:9-10

But he said to me, "My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in weakness." Therefore I will boast all the more gladly about my weaknesses, so that Christ's power may rest on me. That is why, for Christ's sake, I delight in weaknesses, in insults, in hardships, in persecutions, in difficulties. For when I am weak, then I am strong.

余月剛弟兄(Yue Gang Yu)

二零一八年復活節當天接受耶 穌基督為救主,信主之後,人的思 想雜念減少了,做事也不會太固 執。



Qing Yong Du 弟兄

我在中國就已經聽說耶穌基督是 世人的救主,但這方面沒有認識。來 到加拿大也去過其它的教會,還沒有 感受,Derek 帶我來教會參加中秋節 福音主日的聚會,聽了忻晉宇牧師的 講座,真的使我感受很大,我很想認 識耶穌更多,這樣使我很主動返主日



學,在返主日學的幾堂課真的受益不少,我希望牧師和老師對我更多的教導。

禤豐弟兄 (Felix Xuan)

自從信主後,祂使我變得更從容,總相信凡事都會有變好的一日。因為只要我努力並且相信,相信祂會在我身邊保守我,陪伴我,支持我和指引我。像以前沮喪的時候,會很無助,不知所措,看不到方向。信主後,我會信靠祂,相信主會賜我智慧,恆心和忍耐去解決問題。此外,



很多時候,我會很急躁,每次聖靈都會勸我要冷静,不要急,凡事 都要一步一步來。

在教會的弟兄姊妹也很熱心,問候和幫助,使我在沮喪的時候 重拾信心。在教會我感受到愛,温暖,音樂,歡樂,美食,弟兄姊 妹通過這些活動去彼此分享愛,彼此關心。每次好簡單的問候都會 令我覺得温暖。因為我知道,雖然我看不見主,但是我時時刻刻都 能感受到。

黄櫻弟兄 (Ying Huang)

我出生在中國大陸文革後期。從 小接受了中國正統的黨化教育。出於求 知與好奇,也閱讀中國傳統的儒釋道典 藉,如論語、庄子、道德經、佛經等。 在中國大學畢業後,又到了美國留學, 開始深入接觸西方政治、文化、價值觀 念,包括基督教的傳統。很多人認為宗 教只是在人類知識啟蒙時期,對自然現



象尚無完全認識時,產生的一種理念。在科學昌明,文明空前進步的今天,宗教已失去了原有的意義。又有人認為世間有神,但此神並非任何有組織宗教所信之神。很多科學家信仰自然神,就基本限於上述的說法。對上面這些看法,我以前一直比較贊同。盡管很早就讀過聖經,對耶穌基督的生平、言行高度讚賞,但尚無認為基督教為外來的宗教,未必符合中國現代史上許多偉人,如孫中山、蔣中正等,皆信仰基督教,慢慢打消了這種觀念。世界萬物如此複雜,等信仰基督教,慢慢打消了這種觀念。世界萬物如此複雜,為關聯如此微妙。造物之巧,造人之奇,都斷不只是幾個物理、的關聯如此微妙。造物之巧,造人之奇,都斷不只是幾個物理、化學定律所能規制的。世界萬物,必是神造,也必因循神的旨意、外關聯本世間,捨生救人,以血洗罪,信然是人類的教基。我們只須看今天的世界,凡是信奉耶穌基督為救主的國家,基本上都是文明、發達、繁榮的國家。以美國為例,美國是一個神在

新大陸建立的國家,她在幾次世界大戰和冷戰中,維持着全人類的 和平和生存。美國的力量,來自於神的嘉許,也來源於美國人民對 基督救主的信仰。基督拯救世人,這絕非是一句空話。我對基督教 的信仰來源於對耶穌的信仰。信耶穌基督,靈魂必得永生。

朱國梧弟兄(Kwok Ng Chu)

我叫朱國梧,在我前半生沒有 耶穌的生命裏,我經過婚姻失敗, 與兒女關係破裂,直到兩年前我開始參加基約宣道會的崇拜,也在主 日學裏學習聖經,漸漸明白我是一 個罪人,唯有耶穌是我的救主,當 我信主後,我開始可以放下以往的事情,雖然我現在一個人生活,但



常感受到主與我同行,並使我有永生的盼望,今日在弟兄姊妹面前接受洗禮歸入主的名下,讚美主!

This Week's Service Workers 本主日崇拜聖工人員:

Rev. Simon Sit (薛治平牧師) 洗禮 Baptism:

講員 Speaker: Rev. Dr. Vinson Samuel (岑唯信牧師)

崇拜組長 Emily Tsui (徐韓嘉恩)

Worship Leader: Victoria Tung (董郭令希)

翻譯 Interpreter: Emily Tsui (徐韓嘉恩)

司琴 Pianist: Gigi Yu (余高卓姿)

影音 A/V: Patrick Yau (游志鑫)

Samuel Leung (梁子祈)

Matthew Leung (梁子恩)

司事 Usher/Greetings: Connie Lam (林李麗芳)

> Veronica Tang (鄧美玉) Brian Wong (黃天豪)

Christine Wong (黃曾婉婷)

Next Week's Service Workers 下主日崇拜聖工人員:

	中文堂	English Congregation		
講員 Speaker :	蔡偉雄牧師	Rev. Dr. Huckle Choi		
崇拜組長 Worship Leader	黎昌	Catherine Tsang		

中文学

司琴 Pianist: 徐韓嘉恩

游志鑫、蘇國輝 影音 A/V: Jonathan Yeung, Marcus Tong

林李麗芳、鄧美玉 司事 Ushers: Adam Heber

鄭林寶娟、江顧燕玲

Jasmine Vinson 接待 Greeters:

Task Week's Attendance Inguist Week's Attendance Inguist Week's Attendance Inguist In	上週人數		上主日奉獻:		
ing	Last Week's Attendance :		Last Week's Offer-	中文堂	英文堂
英文堂崇拜 English Worship62 感恩 Thanksgiving275.0020.0兒童崇拜 Children's Worship (Kids/Helpers)4/3宣教 Missions Fund530.001,085.0中文主日學 Chinese Sunday School 兒童主日學 Children's Sunday School Bible & Breakfast (Kids/Helpers)29慈惠 Love Fund 其他 Other100.000.0打1 Bible & Breakfast (Kids/Helpers)0.000.0祈禱會(中)22合共 Total	East Week & Hitchaulie		ing	Chinese	English
見童崇拜 Children's Worship (Kids/Helpers) 中文主日學 Chinese Sunday School 兒童主日學 Children's Sunday School 別語と Breakfast (Kids/Helpers) が (本) は (大) は	中文堂崇拜 Chinese Worship	112	常費 General Fund	\$3,930.00	\$1,010.00
4/3 530.00 1,085.0 Children's Worship (Kids/Helpers) 29 慈惠 Love Fund 100.00 0.0 兒童主日學 其他 Other Children's Sunday School 1/1 Bible & Breakfast (Kids/Helpers) 0.00 0.0 祈禱會(中) 22 合共 Total	英文堂崇拜 English Worship	62	感恩 Thanksgiving	275.00	20.00
見童主日學 其他 Other Children's Sunday School 1/1 Bible & Breakfast (Kids/Helpers) 0.00 0.0 祈禱會(中) 22 合共 Total	7 3 = 7	4/3	宣教 Missions Fund	530.00	1,085.00
Children's Sunday School 1/1 Bible & Breakfast (Kids/Helpers) 0.00 0.0 祈禱會(中) 22 合共 Total	中文主日學 Chinese Sunday School	29	慈惠 Love Fund	100.00	0.00
祈禱會(中) 22 合共 Total	Children's Sunday School	1/1	其他 Other	0.00	0.00
			-	0.00	0.00
	祈禱會(中)	22	合共 Total		
 	Prayer Meeting (Chinese)	22		\$4,835.00	\$2,115.00

粤語聚會										
粤語崇拜:	主日十一時十五分				主日學:	主日九時四十五分				
團契:				年長		每月第四個星期六早十時正				
	基督恩	恩典團	契	成人		每雙月第二	個星期ブ	:晚七時半		
關懷小組:	與徐岡	刚弟兄	聯絡			不同時間及地點舉行				
				Sund	lay S	chedule				
English Wors	•	9:30 a	m		Eng	English Sunday School: 11:30 am				
Children Wor	rship:	11:15		- I		ldren Sunday	School:	11:30 am		
		T.				rograms				
FOG Fellow	OG Fellowship Date: Friday Contact: Pas				y @ NCAC stor Amy Wong					
TWO WAYS we would love for YOU to join us:										
Sm: Gro		A small group is more than just a social gathering. Rather, it is a community of people who are committed to Jesus and to being vulnerable with each other. It is for anyone who has a desire to grow in their faith, who wants to love and learn Scripture, and who wants to share their faith with others. If this sounds like something you are interested in, talk to the small group leaders. They would love to hear from you! Their contact information can be found in this bulletin. For details, please contact: Downtown: Christine Wong, Leah Chan & Marcus Tung Uptown: Catherine Chan & Keith Lau Mid-town: Vincent Yeung								
Cofi an Conver	d) (Food was an important part of community-building in the Bible. People gathered together, celebrated and feasted. Similarly, community is important to us and we invite you to join us in the fellowship hall after service. Please come and sit in on a small group as we eat, drink, and continue the conversation that today's service started.							



主任牧師 Senior Pastor: 薛治平牧師 Rev. Simon Sit

英文牧師 English Pastor: 岑唯信牧師 Rev. Dr. Vinson Samuel

地址 Address: 1490 Birchmount Rd., Scarborough, ON M1P 2E3

電話 Tel: (416) 288-1770, (416) 288-0158

網址 Website: www.ncac.ca 電郵 Email: office@ncac.ca